VERORDENING (EEG) Nr. 1870/91 VAN DE COMMISSIE

van 28 juni 1991

tot aanpassing van de bij Verordening (EEG) nr. 581/86 vastgestelde compenserende bedragen toetreding in de suikersector

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 469/86 van de Raad van 25 februari 1986 tot vaststelling van de algemene voorschriften van de regeling inzake de compenserende bedragen „toetreding" in de suikersector (1), inzonderheid op artikel 7, lid 1,

Overwegende dat artikel 238 van de Toetredingsakte in een aanpassing in etappes van de prijzen in Portugal aan de gemeenschappelijke prijzen ten gevolge van het prijsniveau in Portugal voorziet; dat deze aanpassing betrekking heeft op de voor deze Lid-Staat geldende interventieprijs voor witte suiker; dat deze prijs voor het verkoopseizoen dat op 1 juli 1991 begint, werd vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1718/91 van de Raad van 13 juni 1991 tot vaststelling voor het verkoopseizoen 1991/1992 van de afgeleide interventieprijzen voor witte suiker, de interventieprijs voor ruwe suiker, de minimumprijzen voor A-suikerbieten en B-suikerbieten, de drempelprijzen, het bedrag van de vergoeding voor de verevening van de opslagkosten, alsmede de voor Spanje en Portugal geldende prijzen (2);

Overwegende dat artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1716/91 van de Raad van 13 juni 1991 betreffende de aanpassing aan de gemeenschappelijke prijzen van de in Spanje toe te passen prijzen voor suiker en suikerbieten (3) bepaalt dat voor de berekening van de in artikel 72, punt 1, van de Toetredingsakte genoemde compenserende bedragen toetreding, tijdens de eerste etappe van de genoemde aanpassing, met betrekking tot suiker, voor Spanje onder „gemeenschappelijke prijs" in de zin van genoemd artikel, wordt verstaan de interventieprijs voor witte suiker vastgesteld voor de gebieden van de Gemeenschap zonder tekort vermeerderd met een bedrag uitgedrukt in witte suiker van 0,28 ecu per 100 kg voor het verkoopseizoen 1991/1992 en voor wat betreft de bieten onder „gemeenschappelijke prijs" wordt verstaan de basisprijs voor bieten voor de Gemeenschap, vermeerderd met een bedrag van 0,364 ecu per ton voor het verkoopseizoen 1991/1992;

Overwegende dat door de aanpassing op 1 juli 1991 van de genoemde prijzen het noodzakelijk blijkt de compenserende bedragen toetreding in het handelsverkeer met Portugal aan te passen; dat daarom en voor de duidelijkheid een nieuwe bijlage moet worden vastgesteld met die aangepaste compenserende bedragen voor Verordening (EEG) nr. 581/86 van de Commissie van 28 februari 1986 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake de compenserende bedragen toetreding en tot vaststelling van deze bedragen in de suikersector (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1762/90 (5);

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage van Verordening (EEG) nr. 581/86 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing met ingang van 1 juli 1991.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 juni 1991.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

(1) PB nr. L 53 van 1. 3. 1986, blz. 32.
(2) PB nr. L 162 van 26. 6. 1991, blz. 23.
(3) PB nr. L 162 van 26. 6. 1991, blz. 18.
(4) PB nr. L 57 van 1. 3. 1986, blz. 27.
(5) PB nr. L 162 van 28. 6. 1990, blz. 27.

BIJLAGE

GN-code	Tabel (2)	Aanvullende code (2)	Compenserende bedragen toetreding te heffen (−) of toe te kennen (+) bij het handelsverkeer											
			van Spanje naar derde landen of naar de Gemeenschap van de Tien	van derde landen of van de Gemeenschap van de Tien naar Spanje	van Portugal zonder de Azoren naar derde landen of naar de Gemeenschap van de Tien	van derde landen of van de Gemeenschap van de Tien naar Portugal zonder de Azoren	van de Azoren naar derde landen of naar de Gemeenschap van de Tien	van derde landen of van de Gemeenschap van de Tien naar de Azoren	van Spanje naar Portugal zonder de Azoren	van Portugal zonder de Azoren naar Spanje	van Spanje naar de Azoren	van de Azoren naar Spanje	van Portugal zonder de Azoren naar de Azoren	van de Azoren naar Portugal zonder de Azoren
			ecu/1 000 kg											
1212 91 10			+ 6,48	− 6,48	+ 1,26	− 1,26	+ 1,26	− 1,26	+ 5,22	− 5,22	+ 5,22	− 5,22	—	—
ex 1212 91 90 (1)			+ 23,98	− 23,98	+ 4,66	− 4,66	+ 4,66	− 4,66	+ 19,31	− 19,31	+ 19,31	− 19,31	—	—
			ecu/100 kg											
1701 91 00	6	7337												
1701 99 10 1701 99 90	7	7340	+ 8,00	− 8,00	− 1,23	+ 1,23	− 0,87	+ 0,87	+ 9,23	− 9,23	+ 8,87	− 8,87	− 0,36	+ 0,36
1701 11 10 1701 11 90 1701 12 10 1701 12 90	5	7334 7335	+ 7,36	− 7,36	− 1,13	+ 1,13	− 0,80	+ 0,80	+ 8,49	− 8,49	+ 8,16	− 8,16	− 0,33	+ 0,33
			Compenserende basisbedragen in ecu die per % saccharosegehalte of naar gelang van het geval winbaar suikergehalte en per 100 kg netto van het betrokken produkt moeten worden aangehouden											
1702 60 90 1702 90 90	10	7346 7347												
1702 90 60	11	7350 7351												
1702 90 71	12	7355 7356	+ 0,080	− 0,080	− 0,0123	+ 0,0123	− 0,0087	+ 0,0087	+ 0,0923	− 0,0923	+ 0,0887	− 0,0887	− 0,0036	+ 0,0036
2106 90 59	6	7424 7425												

(1) Suikerbieten, gedroogd of in poeder, met een op de droge stof berekend saccharosegehalte van ten minste 50 %.

(2) Zie aanhangsel bij bijlage I van Verordening (EEG) nr. 1852/88 van de Commissie (PB nr. L 167 van 1. 7. 1988, blz. 1).